



Rada
Evropské unie

Interinstitucionální spis:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

Brusel 13. prosince 2023
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Protokol k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Egyptskou arabskou republikou na straně druhé o rámcové dohodě mezi Evropskou unií a Egyptskou arabskou republikou o obecných zásadách účasti Egyptské arabské republiky na programech Unie

Strana EU/EG/cz 6 se nahrazuje příloženou stranou.

ČLÁNEK 9

Tento protokol se vztahuje na jedné straně na území, na něž se vztahuje Smlouva o fungování Evropské unie, a to za podmínek v ní stanovených, a na druhé straně na území Egypta.

ČLÁNEK 10

1. Tento protokol vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy si strany navzájem oznámí, že byly dokončeny postupy nezbytné k jeho vstupu v platnost. V případě Evropské unie se tato oznámení zasílají generálnímu tajemníkovi Rady Evropské unie a v případě Egypta misi Egyptské arabské republiky při Evropské unii.
2. Strany souhlasí s tím, že ustanovení tohoto protokolu budou až do jeho vstupu v platnost provádět prozatímně ode dne jeho podpisu, s výhradou jeho pozdějšího uzavření.

ČLÁNEK 11

Tento protokol tvoří nedílnou součást Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Egyptskou arabskou republikou na straně druhé.